



GIOCO 10

PL Instrukcja obsługi

EN User manual

SK Používateľská príručka

CZ Návod k obsluze

RO Instrucțiuni de utilizare

DE Bedienungsanleitung

BG Инструкция за експлоатация

HU Használati útmutató

LT Naudojimo instrukcija

FR Notice d'utilisation

UK Посібник користувача

ES Instrucciones de uso

PT Instruções de utilização

ET Kasutusjuhend

LV Lietotāja rokasgrāmata

FI Käyttäjän käsikirja

Nazwa produktu:

Tulano Gioco 10

Producent:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wągrowka 2, Polska
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Przed użyciem urządzenia przeczytaj oryginalną instrukcję obsługi, postępuj zgodnie z jej wskazówkami i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości. Zwróć szczególną uwagę na zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.

**OSTRZEŻENIE!**

- 1 Maty należy używać wyłącznie na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- 2 Produkt nie nadaje się do użytku w wannie, basenie, pod prysznicem.
- 3 Przed użytkowaniem upewnij się, że wszelkie elementy opakowaniowe zostały usunięte, gdyż niosą one ze sobą ryzyko uduszenia.
- 4 Nie zostawiaj dziecka bez opieki. Podczas zabawy powinno się ono zawsze znajdować pod nadzorem osoby dorosłej.
- 5 Nie rozkładaj maty na podwyższeniu np. na stole lub innym meblu. Grozi to upadkiem dziecka z wysokości. Mata przeznaczona jest wyłącznie do użytku na stabilnym podłożu.
- 6 Każdorazowo przed rozłożeniem maty posprzątaj i oczyść podłoże. Upewnij się, że pod matą nie znajdują się żadne ostre przedmioty, które mogłyby uszkodzić produkt lub zranić dziecko.
- 7 Nie wystawiaj produktu na kontakt z ogniem lub innym źródłem ciepła takim jak piecyki gazowe, elektryczne, grzejniki etc.
- 8 Nie używaj elementów i części zamiennych innych, niż te rekomendowane przez producenta.
- 9 Nie podnoś i nie przenoś produktu gdy dziecko znajduje się na macie.
- 10 Regularnie kontroluj stan maty pod kątem ewentualnych uszkodzeń i usterek. W przypadku ich stwierdzenia natychmiast zaprzestań użytkowania produktu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- 1 Produkt najlepiej myć ręcznie w letniej wodzie.
- 2 Nie należy prać w pralce. Nie należy prasować.
- 3 Mata powinna schnąć rozłożona na płasko.
- 4 Nie należy stosować silnych środków myjących, gdyż może to prowadzić do powstania odbarwień.
- 5 Miejscowe zabrudzenia należy usuwać za pomocą wilgotnej szmatki.
- 6 Nie należy szorować produktu ostrymi szczoteczkami i zmywakami.

Produkt został przetestowany oraz spełnia wszystkie wymagania norm: **EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021.**

Używaj produktu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.

Dzięki za zaufanie! Z przyjemnością współtworzymy Twoją przestrzeń i cieszymy się, że wybrałeś nasz produkt. Jesteśmy pewni, że będzie Ci dobrze służył!



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl

Product name:

Tulano Gioco 10

Producer:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Before using the appliance, read the original instruction manual, follow its instructions and retain it for future reference or use. Pay special attention to the safety recommendations.

**WARNING!**

- 1 The mat should be used only on a flat, stable surface.
- 2 The product is not suitable for use in the bath, pool, shower.
- 3 Before use, make sure that all packaging elements have been removed, as they carry a risk of suffocation.
- 4 Do not leave your child unattended. It should always be under the supervision of an adult when playing.
- 5 Do not put the mat on an elevated surface, such as a table or other furniture. This risks the child falling from a height. The mat is intended only for use on a stable surface.
- 6 Each time before unfolding the mat, clean and tidy the ground. Make sure there are no sharp objects under the mat that could damage the product or injure the child.
- 7 Do not expose the product to fire or other heat sources such as gas stoves, electric stoves, heaters, etc.
- 8 Do not use components and spare parts other than those recommended by the manufacturer.
- 9 Do not lift or carry the product when the child is on the mat.
- 10 Regularly inspect the condition of the mat for any damage and defects. If you find them, immediately stop using the product.

CLEANING AND MAINTENANCE

- 1 The product is best washed by hand in lukewarm water.
- 2 Do not wash in a washing machine. Do not iron.
- 3 The mat should dry laid out flat.
- 4 Do not use strong cleaning agents, as this may lead to discoloration.
- 5 Remove local dirt with a damp cloth.
- 6 Do not scrub the product with sharp brushes or scourers.

The product has been tested and meets all the requirements of the standards: **EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021.**

Use the product only for its intended purpose.

Thank you for your trust! We are pleased to co-create your space and we are glad that you have chosen our product. We are sure it will serve you well!



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl

Názov výrobku:

Tulano Gioco 10

Výrobca:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wągrowka 2, Poland
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Pred použitím zariadenia si prečítajte originálny návod na obsluhu, dodržujte jeho pokyny a uschovajte si ho pre budúce použitie. Venujte zvláštnu pozornosť bezpečnostným odporúčaniam.

**POZOR!**

- 1 Podložka by sa mala používať len na rovnom, stabilnom povrchu.
- 2 Výrobok nie je vhodný na použitie vo vani, bazéne, sprche.
- 3 Pred použitím sa uistite, že boli odstránené všetky prvky obalu, pretože predstavujú riziko udusenía.
- 4 Nenechávajte dieťa bez dozoru. Pri hre by malo byť vždy pod dohľadom dospeléj osoby.
- 5 Neodkladajte podložku na vyvýšený povrch, napríklad na stôl alebo iný nábytok. Hrozí tak riziko pádu dieťaťa z výšky. Podložka je určená len na používanie na stabilnom povrchu.
- 6 Pred každým rozložením podložky očistite a upratajte zem. Uistite sa, že pod podložkou nie sú žiadne ostré predmety, ktoré by mohli výrobok poškodiť alebo dieťa zraniť.
- 7 Výrobok nevystavujte ohňu ani iným zdrojom tepla, ako sú plynové kachle, elektrické sporáky, ohrievače atď.
- 8 Nepoužívajte iné súčasti a náhradné diely, ako sú odporúčané výrobcom.
- 9 Výrobok nezdvíhajte ani neprenášajte, keď je dieťa na podložke.
- 10 Pravidelne kontrolujte stav podložky, či nie je poškodená a či nemá chyby. Ak ich zistíte, okamžite prestaňte výrobok používať.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

- 1 Výrobok je najlepšie umývať ručne vo vlažnej vode.
- 2 Neperte ho v práčke. Nežehlite.
- 3 Podložka by sa mala sušiť položená na plocho.
- 4 Nepoužívajte silné čistiace prostriedky, pretože to môže viesť k zmene farby.
- 5 Miestne nečistoty odstráňte vlhkou handričkou.
- 6 Výrobok nedrhňte ostrými kefami alebo drhnutými prostriedkami.

Výrobok bol testovaný a spĺňa všetky požiadavky noriem: **EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021.**

Používajte produkt iba na určený účel.

Ďakujeme za dôveru! Radi spolupovytvárame Váš interiéru a sme radi, že ste si vybrali práve náš produkt. Sme si istí, že Vám bude dobre slúžiť!



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl

Název výrobku:

Tulano Gioco 10

Výrobce:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Před použitím spotřebiče si přečtěte originální návod k použití, dodržujte jeho pokyny a uschovejte si jej pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním doporučením.

**POZOR!**

- 1 Podložka by měla být používána pouze na rovném, stabilním povrchu.
- 2 Výrobek není vhodný pro použití ve vaně, bazénu nebo sprše.
- 3 Před použitím se ujistěte, že byly odstraněny všechny prvky obalu, protože představují riziko udušení.
- 4 Nenechávejte dítě bez dozoru. Při hře by měly být vždy pod dohledem dospělé osoby.
- 5 Neumisťujte podložku na vyvýšený povrch, jako je stůl nebo jiný nábytek. Představuje to riziko pádu dítěte z výšky. Podložka je určena pouze k použití na stabilním povrchu.
- 6 Před každým rozložením podložky vyčistěte a uklidte podlahu. Ujistěte se, že pod podložkou nejsou žádné ostré předměty, které by mohly výrobek poškodit nebo dítě zranit.
- 7 Nevystavujte výrobek ohni ani jiným zdrojům tepla, jako jsou plynové trouby, elektrické trouby, ohříváče apod.
- 8 Nepoužívejte jiné součásti a náhradní díly než ty, které doporučuje výrobce.
- 9 Nevedejte ani nepřeházejte výrobek, když je dítě na podložce.
- 10 Pravidelně kontrolujte stav podložky, zda není poškozená a zda nemá vady. Pokud nějaké zjistíte, okamžitě přestaňte výrobek používat.

ČIŠTĚNÍ A PÉČE:

- 1 Výrobek je nejlepší prát ručně ve vlažné vodě.
- 2 Neperte ji v pračce. Nežehlete.
- 3 Podložku je třeba rozložit na plocho, aby uschla.
- 4 Nepoužívejte drsné prací prostředky, protože mohou způsobit změnu barvy.
- 5 Lokální znečištění odstraňte vlhkým hadříkem. 6. Nečistěte podložku.
- 6 Výrobek nedrhňte ostrými kartáči nebo abrazivními čisticími prostředky.

Výrobek byl testován a splňuje všechny požadavky norem **EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021.**

Výrobek používejte pouze k určenému účelu.

Děkujeme vám za důvěru! Je nám potěšením spoluvytvářet váš prostor a my
Jsme rádi, že jste si vybrali právě náš výrobek.
Jsme si jisti, že vám bude dobře sloužit! Vám dobře sloužit!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Denumirea produsului:

Tulano Gioco 10

Producător:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wągrowka 2, Poland
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Înainte de a folosi dispozitivul citiți instrucțiunile originale de utilizare, procedați conform indicațiilor din instrucțiuni și păstrați-le ca să le puteți folosi și în viitor. Să aveți grijă în mod special de respectarea recomandărilor referitoare la securitate.

**ATENȚIE!**

- 1 Covoarașul trebuie utilizat numai pe o suprafață plană și stabilă.
- 2 Produsul nu este potrivit pentru a fi utilizat în baie, piscină, duș.
- 3 Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate elementele de ambalare au fost îndepărtate, deoarece acestea prezintă un risc de sufocare.
- 4 Nu lăsați copilul nesupravegheat. Acesta trebuie să fie întotdeauna sub supravegherea unui adult atunci când se joacă.
- 5 Nu așezați covoarașul pe o suprafață ridicată, cum ar fi o masă sau alt mobilier. Astfel, copilul riscă să cadă de la înălțime. Covoarașul este destinat utilizării numai pe o suprafață stabilă.
- 6 De fiecare dată înainte de a desfășura covoarașul, curățați și aranjați terenul. Asigurați-vă că sub saltea nu există obiecte ascuțite care ar putea deteriora produsul sau răni copilul.
- 7 Nu expuneți produsul la foc sau la alte surse de căldură, cum ar fi sobe cu gaz, sobe electrice, încălzitoare etc.
- 8 Nu utilizați componente și piese de schimb altele decât cele recomandate de producător.
- 9 Nu ridicați sau transportați produsul când copilul se află pe covoaraș.
- 10 Inspectați în mod regulat starea covoarașului pentru a vedea dacă există deteriorări și defecte. Dacă le găsiți, opriți imediat utilizarea produsului.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE:

- 1 Produsul se spală cel mai bine de mână în apă caldă.
- 2 Nu îl spălați în mașina de spălat. Nu călcați.
- 3 Covoarașul trebuie să se usuce așezat plat.
- 4 Nu folosiți agenți de curățare puternici, deoarece aceștia pot duce la decolorare.
- 5 Îndepărtați murdăria locală cu o cârpă umedă.
- 6 Nu frecăți produsul cu perii ascuțite sau cu scrumbii.

Produsul a fost testat și îndeplinește toate cerințele standardelor: **EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021.**

Utilizați produsul numai conform cu destinația acestuia.

Mulțumim pentru încredere! Aranjăm cu plăcere spațiul cu Dvs. și ne bucurăm că ați ales produsul nostru. Suntem siguri că acesta vă va servi bine!



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl

Produktbezeichnung:

Tulano Gioco 10

Hersteller:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Originalbetriebsanleitung, befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Achten Sie besonders auf die Sicherheitsempfehlungen.

**VORSICHT!**

- 1 Die Matte sollte nur auf einer flachen, stabilen Oberfläche verwendet werden.
- 2 Das Produkt ist nicht für die Verwendung in der Badewanne, im Pool oder in der Dusche geeignet.
- 3 Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle Verpackungselemente entfernt wurden, da sie ein Erstickungsrisiko darstellen.
- 4 Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt. Es sollte beim Spielen immer unter der Aufsicht eines Erwachsenen stehen.
- 5 Legen Sie die Matte nicht auf eine erhöhte Fläche, wie z. B. einen Tisch oder andere Möbel. Dadurch besteht die Gefahr, dass das Kind aus der Höhe stürzt. Die Matte ist nur für den Gebrauch auf einer stabilen Oberfläche bestimmt.
- 6 Säubern Sie jedes Mal, bevor Sie die Matte ausklappen, den Boden und sorgen Sie für Ordnung. Achten Sie darauf, dass sich unter der Matte keine scharfen Gegenstände befinden, die das Produkt beschädigen oder das Kind verletzen könnten.
- 7 Setzen Sie das Produkt keinem Feuer oder anderen Wärmequellen wie Gasöfen, Elektroöfen, Heizungen usw. aus.
- 8 Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Komponenten und Ersatzteile.
- 9 Heben oder tragen Sie das Produkt nicht, wenn sich das Kind auf der Matte befindet.
- 10 Überprüfen Sie den Zustand der Matte regelmäßig auf Schäden und Mängel. Wenn Sie diese feststellen, stellen Sie die Benutzung des Produkts sofort ein.

REINIGUNG UND PFLEGE:

- 1 Waschen Sie das Produkt am besten mit der Hand in lauwarmem Wasser.
- 2 Waschen Sie es nicht in der Waschmaschine. Nicht bügeln.
- 3 Die Matte sollte flach ausgebreitet trocknen.
- 4 Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel, da dies zu Verfärbungen führen kann.
- 5 Entfernen Sie lokale Verschmutzungen mit einem feuchten Tuch.
- 6 Schrubben Sie das Produkt nicht mit scharfen Bürsten oder Scheuermitteln.

Das Produkt wurde getestet und erfüllt alle Anforderungen der Normen: **EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021.**

Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen! Es ist uns eine Freude, Ihren Raum mitzugestalten und wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir sind sicher, dass es Ihnen gute Dienste leisten wird!



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl

Наименование на продукта:

Tulano Gioco 10

Производител:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wągrowaska 2, Poland
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Преди да ползвате устройството за първи път, прочетете оригиналната инструкция за употреба и следвайте указанията в нея. Запазете я за бъдеща употреба. Обърнете специално внимание на препоръките за безопасност.

**ВНИМАНИЕ!**

- 1 Килимчето трябва да се използва само върху равна, стабилна повърхност.
- 2 Продуктът не е подходящ за използване във вана, басейн, душ.
- 3 Преди употреба се уверете, че всички елементи на опаковката са отстранени, тъй като те носят риск от задушаване.
- 4 Не оставяйте детето си без надзор. То винаги трябва да е под надзора на възрастен, когато играе.
- 5 Не поставяйте постелката върху повдигната повърхност, като например маса или друга мебел. Това крие риск детето да падне от височина. Постелката е предназначена за използване само върху стабилна повърхност.
- 6 Всеки път, преди да разгънете постелката, почиствайте и подреждайте земята. Уверете се, че под постелката няма остри предмети, които могат да повредят продукта или да наранят детето.
- 7 Не излагайте продукта на огън или други източници на топлина, като газови печки, електрически печки, нагреватели и др.
- 8 Не използвайте компоненти и резервни части, различни от препоръчаните от производителя.
- 9 Не вдигайте и не носете продукта, когато детето е върху постелката.
- 10 Редовно проверявайте състоянието на постелката за евентуални повреди и дефекти. Ако ги откриете, незабавно спрете да използвате продукта.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

- 1 Най-добре е продуктът да се мие на ръка в хладка вода.
- 2 Не перете в перална машина. Не гладете.
- 3 Постелката трябва да се суши, поставена в плоско състояние.
- 4 Не използвайте силни почистващи препарати, тъй като това може да доведе до промяна на цвета.
- 5 Отстранявайте местните замърсявания с влажна кърпа.
- 6 Не търкайте продукта с остри четки или препарати за почистване.

Продуктът е тестван и отговаря на всички изисквания на стандартит: **EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021.**

Използвайте продукта само по предназначение.

Благодарим Ви за доверието! С удоволствие ще създадем Вашето пространство и се радваме, че избрахте нашия продукт. Сигурни сме, че ще Ви служи добре!



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl

A termék megnevezése:

Tulano Gioco 10

Gyártó:Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland
NIP: 7822769523, Regon 368932069

A berendezés használata előtt olvassa el az eredeti használati útmutatót, járjon el az útmutatóinak megfelelően és őrizze meg a későbbi felhasználásra. Különösen ügyeljen a biztonságra vonatkozó ajánlásokra.

**FIGYELEM!**

- 1 A szőnyeget csak sík, stabil felületen szabad használni.
- 2 A termék nem alkalmas kádban, medencében, zuhanyzóban való használatra.
- 3 Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden csomagolóelemet eltávolított, mivel fulladásveszélyt hordoz magában.
- 4 Ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül. Játék közben mindig felnőtt felügyelete alatt kell lennie.
- 5 Ne tegye a szőnyeget megemelt felületre, például asztalra vagy más bútorra. Ez azzal a kockázattal jár, hogy a gyermek leesik a magasból. A szőnyeget csak stabil felületen való használatra szolgál.
- 6 A szőnyeg kibontása előtt minden alkalommal tisztítsa meg és tegye rendbe a talajt. Győződjön meg róla, hogy a szőnyeg alatt nincsenek éles tárgyak, amelyek károsíthatják a terméket vagy megsebesíthetik a gyermeket.
- 7 Ne tegye ki a terméket tűznek vagy más hőforrásnak, például gáztűzhelynek, elektromos kályhának, fűtőtestnek stb.
- 8 Ne használjon a gyártó által ajánlott alkatrészeketől és pótalkatrészeketől eltérő alkatrészeket.
- 9 Ne emelje fel vagy vigye a terméket, amikor a gyermek a szőnyegen van.
- 10 Rendszeresen ellenőrizze a szőnyeg állapotát a sérülések és hibák szempontjából. Ha ilyeneket talál, azonnal hagyja abba a termék használatát.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

- 1 A terméket legjobb kézzel, langyos vízben kimosni.
- 2 Ne mossa mosógépben. Ne vasalja ki.
- 3 A szőnyeget laposan kiterítve kell szárítani.
- 4 Ne használjon erős tisztítószeret, mert ez elszíneződéshez vezethet.
- 5 A helyi szennyeződések nedves ruhával távolítsa el.
- 6 Ne súrolja a terméket éles kefékkel vagy súrolószerekkel.

A terméket bevizsgálták, és megfelel a szabványok valamennyi követelményének: **EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021.**

A terméket csak rendeltetésének megfelelően használja.

Köszönjük a bizalmat! Örömmel közreműködünk az Ön terének kialakításánál és örülünk, hogy a termékünket választotta. Biztosak vagyunk abban, hogy jól fogja Önt szolgálni!



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl

Produkto pavadinimas:

Tulano Gioco 10

Gamintojas:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wągrowka 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite originalią naudojimo instrukciją ir taikykite pateiktas nuorodas ir išsaugokite ją ateičiai. Atkreipkite ypatingą dėmesį į nuorodas dėl saugumo.

**PASTABA!**

- 1 Kilimėlis turi būti naudojamas tik ant lygaus, stabilaus paviršiaus.
- 2 Gaminys netinkamas naudoti vonioje, baseine, duše.
- 3 Prieš naudodami įsitikinkite, kad išimti visi pakuotės elementai, nes jie kelia uždegimo pavojų.
- 4 Nepalikite vaiko be priežiūros. Žaisdamas jis visada turi būti prižiūrimas suaugusiojo.
- 5 Nedėkite kilimėlio ant paaukštinto paviršiaus, pavyzdžiui, stalo ar kitų baldų. Taip kyla pavojus, kad vaikas gali nukristi iš aukščio. Kilimėlis skirtas naudoti tik ant stabilaus paviršiaus.
- 6 Kiekvieną kartą prieš išskleisdami kilimėlį nuvalykite ir sutvarkykite pagrindą. Įsitikinkite, kad po kilimėliu nėra aštrių daiktų, kurie galėtų sugadinti gaminį arba sužeisti vaiką.
- 7 Nelaikykite gaminio ant ugnies ar kitų šilumos šaltinių, pavyzdžiui, dujinių viryklių, elektrinių viryklių, šildytuvų ir pan.
- 8 Nenaudokite kitų sudedamųjų dalių ir atsarginių dalių, nei rekomenduoja gamintojas.
- 9 Nekerkite ir neneškite gaminio, kai vaikas yra ant kilimėlio.
- 10 Reguliariai tikrinkite kilimėlio būklę, ar nėra pažeidimų ir defektų. Juos aptikę, nedelsdami nustokite naudoti gaminį.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

- 1 Gaminį geriausia plauti rankomis drungname vandenyje.
- 2 Neplaukite skalbimo mašinoje. Nevalykite lygintuvu.
- 3 Kilimėlis turi būti padėtas lygiai.
- 4 Nenaudokite stiprių valymo priemonių, nes dėl to gali pakisti spalva.
- 5 Vietinius nešvarumus pašalinkite drėgnu skudurėliu.
- 6 Nešveiskite gaminio aštriais šepetiais ar šveitikliais.

Gaminys buvo išbandytas ir atitinka visus standartų reikalavimus: **EN 71-1:2014+A1:2018**, **EN 71-2:2020**, **EN 71-3:2019+A1:2021**.

Naudokite produktą tik pagal jo paskirtį.

Ačiū už pasitikėjimą! Džiaugiamės kad kartu kuriame Jūsų erdvę ir džiaugiamės, kad pasirinkote mūsų produktą. Mes esame tikri, kad jis jums ilgai tarnaus!



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl

Nom du produit :

Tulano Gioco 10

Fabricant:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Avant d'utiliser l'appareil, lisez la notice d'utilisation originale, suivez ses instructions et conservez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement. Faites particulièrement attention aux recommandations concernant la sécurité.

**ATTENTION !**

- 1 Le tapis ne doit être utilisé que sur une surface plane et stable.
- 2 Le produit ne peut pas être utilisé dans le bain, la piscine ou la douche.
- 3 Avant toute utilisation, assurez-vous que tous les éléments de l'emballage ont été retirés, car ils présentent un risque de suffocation.
- 4 Ne laissez pas votre enfant sans surveillance. Il doit toujours être sous la surveillance d'un adulte lorsqu'il joue.
- 5 Ne placez pas le tapis sur une surface élevée, telle qu'une table ou un autre meuble. L'enfant risquerait de tomber d'une certaine hauteur. Le tapis est destiné à être utilisé uniquement sur une surface stable.
- 6 Chaque fois que vous dépliez le tapis, nettoyez et rangez le sol. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets pointus sous le tapis qui pourraient endommager le produit ou blesser l'enfant.
- 7 N'exposez pas le produit au feu ou à d'autres sources de chaleur telles que les cuisinières à gaz, les cuisinières électriques, les radiateurs, etc.
- 8 N'utilisez pas de composants et de pièces de rechange autres que ceux recommandés par le fabricant.
- 9 Ne pas soulever ou porter le produit lorsque l'enfant est sur le tapis.
- 10 Inspectez régulièrement l'état du tapis pour détecter d'éventuels dommages et défauts. Si vous en trouvez, cessez immédiatement d'utiliser le produit.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

- 1 Il est préférable de laver le produit à la main dans de l'eau tiède.
- 2 Ne pas le laver en machine. Ne pas repasser.
- 3 Le tapis doit sécher à plat.
- 4 N'utilisez pas de produits de nettoyage puissants, car cela pourrait entraîner une décoloration.
- 5 Enlever la saleté locale avec un chiffon humide.
- 6 Ne pas frotter le produit avec des brosses ou des grattoirs pointus.

Le produit a été testé et répond à toutes les exigences des normes: **EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021.**

N'utilisez le du produit que pour l'usage auquel il est destiné.

Merci pour votre confiance ! Nous sommes heureux de cocréer votre espace et sommes heureux de que vous ayez choisi notre produit. Nous sommes sûrs qu'il vous servira bien !



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl

Назва продукту:

Tulano Gioco 10

Виробник:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Перед використанням пристрою прочитайте оригінальну інструкцію з експлуатації, дотримуйтеся її вказівок і збережіть її для використання в майбутньому. Зверніть особливу увагу на рекомендації з безпеки.

**УВАГА!**

- 1 Килимок слід використовувати тільки на рівній, стійкій поверхні.
- 2 Виріб не підходить для використання у ванні, басейні, душі.
- 3 Перед використанням переконайтеся, що всі елементи упаковки видалені, оскільки вони несуть ризик удушення.
- 4 Не залишайте дитину без нагляду. Під час гри вона завжди повинна бути під наглядом дорослих.
- 5 Не кладіть килимок на підвищену поверхню, наприклад, на стіл або інші меблі. Це може призвести до падіння дитини з висоти. Килимок призначений для використання тільки на стійкій поверхні.
- 6 Кожного разу перед розкладанням килимка прибирайте підлогу. Переконайтеся, що під килимком немає гострих предметів, які можуть пошкодити виріб або поранити дитину.
- 7 Не піддавайте виріб впливу вогню або інших джерел тепла, таких як газові плити, електроплити, обігрівачі тощо.
- 8 Не використовуйте компоненти та запасні частини, відмінні від рекомендованих виробником.
- 9 Не піднімайте і не переносьте виріб, коли дитина знаходиться на килимку.
- 10 Регулярно перевіряйте стан килимка на наявність пошкоджень і дефектів. Якщо ви їх виявили, негайно припиніть використання виробу.

ЧИСТКА ТА ДОГЛЯД:

- 1 Виріб найкраще прати вручну в теплій воді.
- 2 Не прати в пральній машині. Не прасувати.
- 3 Килимок повинен сохнути в розкладеному вигляді.
- 4 Не використовуйте сильні миючі засоби, оскільки це може призвести до зміни кольору.
- 5 Місцеві забруднення видаляйте вологою ганчіркою.
- 6 Не чистіть виріб гострими щітками або скребками.

Виріб пройшов випробування і відповідає всім вимогам стандартів: **EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021.**

Використовуйте виріб тільки за призначенням.

Дякуємо за довіру! Ми раді спільно створювати ваш простір і раді, що ви обрали наш продукт. Ми впевнені, що він вам добре послужить!



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl

Nombre del producto:

Tulano Gioco 10

Fabricante:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Antes de usar el aparato, lea el manual de instrucciones original, siga sus instrucciones y consérvelo para futuras referencias o usos. Preste especial atención a las recomendaciones de seguridad.

**¡ADVERTENCIA!**

- 1 La alfombra debe utilizarse solo en una superficie plana y estable.
- 2 El producto no es adecuado para usar en la bañera, piscina o ducha.
- 3 Antes de usar, asegúrese de que se hayan eliminado todos los elementos del embalaje, ya que representan un riesgo de asfixia.
- 4 No deje a su hijo sin supervisión. Siempre debe estar bajo la supervisión de un adulto cuando juegue.
- 5 No coloque la alfombra en una superficie elevada, como una mesa u otro mueble. Esto conlleva el riesgo de que el niño caiga desde una altura. La alfombra está destinada únicamente para su uso en una superficie estable.
- 6 Cada vez antes de desplegar la alfombra, limpie y ordene el suelo. Asegúrese de que no haya objetos afilados debajo de la alfombra que puedan dañar el producto o herir al niño.
- 7 No exponga el producto al fuego u otras fuentes de calor, como estufas de gas, estufas eléctricas, calefactores, etc.
- 8 No utilice componentes y piezas de repuesto que no sean los recomendados por el fabricante.
- 9 No levante ni transporte el producto cuando el niño esté sobre la alfombra.
- 10 Inspeccione regularmente el estado de la alfombra para detectar cualquier daño y defecto. Si los encuentra, deje de usar el producto de inmediato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

- 1 El producto se lava mejor a mano en agua tibia.
- 2 No lavar en lavadora. No planchar.
- 3 La alfombra debe secarse extendida plana.
- 4 No use agentes de limpieza fuertes, ya que esto puede causar decoloración.
- 5 Elimine la suciedad local con un paño húmedo.
- 6 No frote el producto con cepillos o estropajos afilados.

El producto ha sido probado y cumple con todos los requisitos de las normas: **EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021.**

Utilice el producto sólo para los fines previstos.

Gracias por su confianza! Estamos encantados de co-crear su espacio y nos alegramos de que haya elegido nuestro producto. Estamos seguros de que le será de gran utilidad.



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl

Nome do produto:

Tulano Gioco 10

Produtor:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções original, siga as suas instruções e guarde-o para futura consulta ou utilização. Preste especial atenção às recomendações de segurança.

**ATENÇÃO!**

- 1 O tapete deve ser usado apenas em uma superfície plana e estável.
- 2 O produto não é adequado para uso na banheira, piscina ou chuveiro.
- 3 Antes de usar, certifique-se de remover todos os elementos da embalagem, pois representam risco de asfixia.
- 4 Não deixe seu filho sem supervisão. Ele deve sempre estar sob a supervisão de um adulto durante o uso.
- 5 Não coloque o tapete em uma superfície elevada, como uma mesa ou outro móvel. Isso pode resultar em queda da criança de uma altura. O tapete destina-se apenas ao uso em superfícies estáveis.
- 6 Sempre limpe e arrume o chão antes de desdobrar o tapete. Verifique se não há objetos pontiagudos sob o tapete que possam danificar o produto ou ferir a criança.
- 7 Não exponha o produto ao fogo ou outras fontes de calor, como fogões a gás, fogões elétricos, aquecedores, etc.
- 8 Não utilize componentes e peças de reposição que não sejam os recomendados pelo fabricante.
- 9 Não levante nem transporte o produto quando a criança estiver sobre o tapete.
- 10 Verifique regularmente o estado do tapete quanto a danos e defeitos. Se encontrar algum, interrompa imediatamente o uso do produto.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO:

- 1 O produto é melhor lavado à mão em água morna.
- 2 Não lave na máquina de lavar. Não passe a ferro.
- 3 O tapete deve secar estendido plano.
- 4 Não use agentes de limpeza fortes, pois isso pode causar descoloração.
- 5 Remova a sujeira local com um pano úmido.
- 6 Não esfregue o produto com escovas ou esponjas afiadas.

O produto foi testado e atende a todos os requisitos das normas: **EN 71-1:2014+A1:2018**, **EN 71-2:2020**, **EN 71-3:2019+A1:2021**.

Utilizar o produto apenas para o fim a que se destina.

Obrigado pela vossa confiança! Temos o prazer de co-criar o seu espaço e estamos satisfeitos por ter escolhido o nosso produto. Temos a certeza de que vos servirá bem!

www.tulano.plsklep@tulano.pl

Toote nimi:

Tulano Gioco 10

Tootja:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Enne seadme kasutamist lugege originaal kasutusjuhendit, järgige selle juhiseid ja säilitage see edaspidiseks kasutamiseks. Pöörake erilist tähelepanu ohutussoovitustele.

**HOIATUS!**

- 1 Matti tohib kasutada ainult tasasel ja stabiilsel pinnal.
- 2 Toode ei sobi kasutamiseks vannis, basseinis või duši all.
- 3 Enne kasutamist veenduge, et kõik pakendi osad on eemaldatud, kuna need kujutavad endast lämbumisohtu.
- 4 Ärge jätke last järelevalveta. Nad peaksid mängimise ajal atati olema täiskasvanu järelevalve all.
- 5 Ärge asetage matti kõrgendatud pinnale, näiteks lauale või muule mööblile. Sellega kaasneb oht, et laps võib kõrgelt alla kukkuda. Matt on mõeldud kasutamiseks ainult stabiilsel pinnal.
- 6 Puhastage ja korrastage põrandat iga kord enne mati lahti voltimist. Veenduge, et vaiba all ei oleks teravaid esemeid, mis võiksid toodet kahjustada või last vigastada.
- 7 Ärge asetage toodet tule või muude soojusallikate, näiteks gaasipliidi, elektripliidi, küttekeha jne. lähedusse.
- 8 Ärge kasutage muid komponente ja varuosi kui tootja poolt soovitatud.
- 9 Ärge tõstke ega kandke toodet, kui laps on vaibal.
- 10 Kontrollige regulaarselt vaiba seisukorda kahjustuste ja defektide suhtes. Kui leiate, lõpetage toote kasutamine viivitamatult.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS:

- 1 Toode on kõige parem käsitsi pesta leige veega.
- 2 Ärge peske masinpesu. Mitte triikida.
- 3 Vaip tuleb kuivatada lapikuna.
- 4 Ärge kasutage tugevaid puhastusvahendeid, sest see võib põhjustada värvimuutusi.
- 5 Eemaldage kohalik mustus niiske lapiga.
- 6 Ärge küürige toodet harjade või teravate puhastusvahenditega.

Toode on testitud ja vastab kõigile standardite nõuetele: **EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021.**

Kasutage toodet ainult ettenähtud otstarbel!

Täname teid usalduse eest! Meil on hea meel, et saame koos luua teie ruumi ja meil on hea meel, et olete valinud meie toote. Oleme kindlad, et see teenib teid hästi!

www.tulano.plsklep@tulano.pl

Produkta nosaukums:

Tulano Gioco 10

Ražotājs:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wągrowka 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Pirms ierīces lietošanas izlasiet oriģinālo lietošanas instrukciju, ievērojiet tās norādījumus un saglabājiet to turpmākai lietošanai. Īpašu uzmanību pievēršiet drošības ieteikumiem.

**BRĪDINĀJUMS!**

- 1 Paklājiņu drīkst izmantot tikai uz līdzenas un stabilas virsmas.
- 2 Izstrādājums nav piemērots lietošanai vannā, baseinā vai dušā.
- 3 Pirms lietošanas pārliecinieties, ka visas iepakojuma daļas ir izņemtas, jo tās rada aizrīšanās risku.
- 4 Neatstājiet bērnu bez uzraudzības. Rotaļu laikā bērniem vienmēr jābūt pieaugušo uzraudzībā.
- 5 Novietojiet paklājiņu uz paaugstinātas virsmas, piemēram, galda vai citām mēbelēm. Tas rada risku, ka bērns var nokrist no augstuma. Paklājiņš ir paredzēts lietošanai tikai uz stabilas virsmas.
- 6 Katru reizi pirms paklājiņa izvēršanas iztīriet un sakopiet grīdu. Pārliecinieties, ka zem paklāja nav asu priekšmetu, kas varētu sabojāt izstrādājumu vai savainot bērnu.
- 7 Nepakļaujiet izstrādājumu ugunij vai citiem karstuma avotiem, piemēram, gāzes plītim, elektriskajām plītim, sildītājiem utt.
- 8 Neizmantojiet sastāvdaļas un rezerves daļas, kas nav ražotāja ieteiktās.
- 9 Nepaceļiet vai nenesiet izstrādājumu, ja bērns atrodas uz paklāja.
- 10 Regulāri pārbaudiet paklāja stāvokli, lai konstatētu bojājumus un defektus. Ja tādi tiek konstatēti, nekavējoties pārtrauciet produkta lietošanu.

TĪRĪŠANA UN APKOPE:

- 1 Izstrādājumu vislabāk mazgāt ar rokām remdenā ūdenī.
- 2 Nemazgāt veļasmašīnā. Negludināt.
- 3 Paklāju žāvēt plakani.
- 4 Neizmantojiet spēcīgus tīrīšanas līdzekļus, jo tas var izraisīt krāsas maiņu.
- 5 Vietējos netīrumus notīriet ar mitru drānu.
- 6 Neberzējiet izstrādājumu ar birstēm vai asiem tīrīšanas spilventiņiem.

Produkts ir pārbaudīts un atbilst visām standartu prasībām: **EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021.**

Izmantojiet izstrādājumu tikai tam paredzētajam mērķim!

Paldies par uzticību! Mums ir prieks kopīgi veidot jūsu telpu, un mēs priecājamies, ka esat izvēlējušies mūsu produktu. Mēs esam pārliecināti, ka tas jums labi kalpos!



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl

Tuotteen nimi:

Tulano Gioco 10

Valmistaja:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2, Poland

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Lue alkuperäinen käyttöohje ennen laitteen käyttöä, noudata sen ohjeita ja säilytä se myöhempiä käyttöä varten. Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuussuosituksiin.

**VAROITUS!**

- 1 Mattoa saa käyttää vain tasaisella ja vakaalla alustalla.
- 2 Tuote ei sovellu käytettäväksi kylpyammeessa, uima-altaassa tai suihkussa.
- 3 Varmista ennen käyttöä, että kaikki pakkauksen osat on poistettu, sillä ne aiheuttavat tukehtumisvaaran.
- 4 Älä jätä lasta ilman valvontaa. Heidän tulisi aina olla aikuisen valvonnassa leikkiessään.
- 5 Älä aseta mattoa korotetulle pinnalle, kuten pöydälle tai muille huonekaluille. Tällöin on vaarana, että lapsi putoaa korkealta. Matto on tarkoitettu käytettäväksi vain vakaalla alustalla.
- 6 Puhdista ja siisti lattia aina ennen maton purkamista. Varmista, ettei maton alla ole teräviä esineitä, jotka voisivat vahingoittaa tuotetta tai loukata lasta.
- 7 Älä altista tuotetta tulelle tai muille lämmönlähteille, kuten kaasuliedelle, sähköliedelle, lämmittimelle jne.
- 8 Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia komponentteja ja varaosia.
- 9 Älä nosta tai kanna tuotetta, kun lapsi on matolla.
- 10 Tarkasta säännöllisesti maton kunto vaurioiden ja vikojen varalta. Jos niitä löytyy, lopeta tuotteen käyttö välittömästi.

PUHDISTUS JA HUOLTO:

- 1 Tuote pestään parhaiten käsin haalealla vedellä.
- 2 Älä pese koneessa. Älä silitä.
- 3 Matto on kuivattava tasaisesti.
- 4 Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita, sillä ne voivat aiheuttaa värimuutoksia.
- 5 Poista paikallinen lika kostealla liinalla.
- 6 Älä hankaa tuotetta harjoilla tai terävillä hankaustyynyillä.

Tuote on testattu ja täyttää kaikki standardien vaatimukset: **EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021.**

Käytä tuotetta vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen!

Kiitos luottamuksesta! Olemme iloisia, että saamme yhdessä luoda tilasi ja olemme iloisia, että olet valinnut tuotteemme. Olemme varmoja, että se palvelee sinua hyvin!



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl